

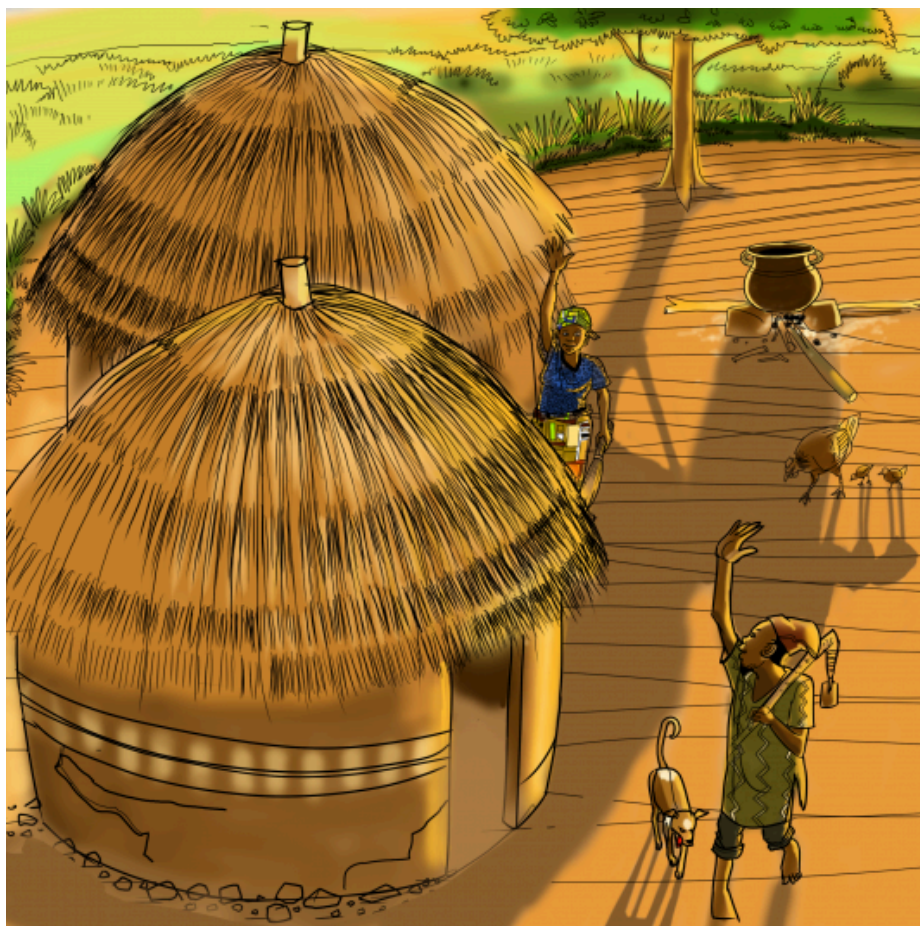


Ndi ɔo tshi fara!

Martha Kekana

Isaac Okwir





Vho Masoga Maupye na mufumakadzi wavho
Vho Masohlo Maupye vha dzula muḡananani wa
GaMaupye, nndanyana ha ḡorobo ya
Polokwane.

Vho Maupye vha ḡundela muḡa wavho nga u
lima. Vha buba nga matsheloni maḡwe na
maḡwe na mmbwa yavho Pichonki.



"Ṉamusi ndi ɔ tshi fara tshithu tshine tsha khou ɔ zwiliŋwa zwanga," ndi Vho Maupye vha tshi amba nga u ɔifulufhela.

Vha ri kha Pichonki, "Ndi ɔ shuma u swika masiari."



Vho Maupye ndi mushumi wa biko masimuni.

Vha ṭundela muṯa wavho nga zwine vha zwi
lima. Vha ha Maupye a vha rengi mugayo na
miroho.



Nga murahu ha iri dzi si gathi, Mufumakadzi
Vho Maupye vha swika masimuni.

Vho ḡisa zwiliwa zwa nga masiari na maḡi.

Mufumakadzi Vho Maupye vha ri, “Ndi masiari
Vho Mokone.”



Vho Maupye vha ḽa, vha nwa, nahone vha awela.

Vha ri, “Uno ṅwaha, mvula yo ri anḽa. Zwiliṅwa ndi zwidala nahone ndi zwavhuḽi.”

Mufumakadzi Vho Maupye vha fhindula, “Ndi ngoho heyo, ri ḽo isa masaga a fumi a mavhele tshigayoni.”



“Vha songo vhilaedziswa nga tshine tsha khou la zwiliṅwa zwashu! Zwo ḡalesa,” Mufumakadzi Vho Maupye vha tshi sea.

Vho Maupye vha fhindula, “Ndi khou zwi vhona uri a ni nḡivhi zwavhuḡi mufunwa wanga. Ndi a ni anela, ndi ḡo tshi fara!”



Nga tshenetsho tshifhinga, Vho Maupye vha vhona muvhuda u tshi khou la zwilina zwavho. Vha takuwa, nga u tsvhanya vha posa dzembe lavho kha muvhuda.

Vho Maupye vha huwelela vha ri, “Ndi go u fara!”



Muvhuḁa wa ponyoka wa shavha.

Pichonki ya si wane muvhuḁa.

Nahone, dzembe lo vundeḁa.

Mufumakadzi Vho Maupye, vha femela nṯha.



Ulwazi Lwethu is a Zenex Foundation funded and initiated project to develop a series of graded and leisure African language readers and teacher support materials. This project is targeted at teaching and supporting learners in the Foundation Phase to improve their home language reading and understanding. The readers have been originated in nine African languages in collaboration with Molteno Institute for Language and Literacies, Nelson Mandela Institute for Education and Rural Development, Room to Read South Africa, and Saide. All resources are developed as Open Education Resources (OER).



MOLTENO
INSTITUTE FOR LANGUAGE AND LITERACY NPC
EST. 2014



NELSON MANDELA
INSTITUTE FOR
EDUCATION AND
RURAL DEVELOPMENT



basic education

Department:
Basic Education
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

*The Ulwazi Lwethu readers and storybooks have
been quality assured and approved by DBE.*

Your attribution should include the following:

Title: Ndi ɔo tshi fara!

Author/s: Martha Kekana

Translator/s: Doris Manyamalala

Illustrator/s: Isaac Okwir

Assurer/s: Tshedza Tlhako

Language: Tshivenda



© Zenex Foundation - Saide 2025 (Updated Edition)

CC BY includes the following elements:

BY  – Credit must be given to the creator

